

Al Consiglio

dell'Ordine degli Assistenti Sociali
Regione Trentino Alto Adige
P.zza Ezio Mosna, 16
38122 T R E N T O

ordineastaa@pec.it

(invio solo via PEC)

An den Rat

der Kammer der Sozialarbeiter:innen
Region Trentino Südtirol
P.zza Ezio Mosna, 16
38122 T R I E N T

ordineastaa@pec.it

(nur über PEC gesendet)

Oggetto:

**candidatura per l'incarico di componente di seggio elettorale
per il rinnovo del Consiglio dell'Ordine degli Assistenti Sociali
della Regione Trentino Alto Adige e del Revisore dei Conti
mandato 2025-2029.**

Betrifft:

**Bewerbung als Wahlhelfer:in für die Neuwahlen des Rates
Kammer der Sozialarbeiter:innen der Region Trentino-
Südtirol und der Rechnungsprüfer für die Amtszeit 2025-
2029.**

La/il sottoscritta/o

Ich, der/die Unterferigte/r

Data e luogo di nascita

Datum und Ort der Geburt

Codice Fiscale

Steuernummer

Residente in (Comune e Provincia)

Wohnhaft (Gemeinde und Provinz)

Via, P.zza, N.

Straße, Platz, N.

Tel/Cell

Telefon/Handy

E-mail

Posta elettronica certificata (PEC)

Zertifizierte elektronische Postfächer (PEC)

iscritta/o all'Albo professionale dell'Ordine degli Assistenti
Sociali Regione Trentino Alto Adige Südtirol

eingetragen im Verzeichnis der Kammer der
Sozialarbeiter:innen der Region Trentino Südtirol

SEZ. / SEK

N.

SI RENDE DISPONIBILE

a svolgere l'incarico di componente di seggio elettorale per il rinnovo del Consiglio dell'Ordine degli Assistenti Sociali della Regione Trentino Alto Adige Südtirol e dei Revisore dei Conti mandato 2025-2029

DICHIARA

ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445 e consapevole della responsabilità civile e penale che si assume in caso di dichiarazioni mendaci:

- di non avere procedimenti disciplinari o giudiziari in corso o definitivi
- di non presentare la propria candidatura alle elezioni del Consiglio Regionale 2025-2029;
- di essere disponibile a svolgere il ruolo di Presidente di seggio;
- di essere in possesso di PC, connessione internet e stampante, dotazione necessaria per lo svolgimento delle elezioni in modalità telematica.

Nel caso di convocazione a componente di seggio elettorale, si impegna a chiedere tempestivamente al proprio Ente di appartenenza l'autorizzazione a partecipare alle elezioni in qualità di scrutatore.

Data

STELLT SICH ZUR VERFÜGUNG

als Wahlhelfer:in für die Neuwahlen des Rates der Kammer der Sozialarbeiter:innen der Region Trentino Südtirol und der Rechnungsprüfer für die Amtszeit 2025-2029

ERKLÄRT

gemäß Artikel 46 und 47 des Präsidialdekrets Nr. 445 vom 28. Dezember 2000 und in Kenntnis der zivil- und strafrechtlichen Haftung im Falle falscher Angaben:

- keine anhängigen oder rechtskräftigen Disziplinar- oder Gerichtsverfahren zu haben
- bei den Wahlen zum Regionalrat 2025-2029 nicht zu kandidieren;
- zur Verfügung zu stehen, um den Vorsitz der Wahlkommission einzunehmen;
- über einen PC, einen Internetanschluss und einen Drucker zu verfügen, die für die elektronische Durchführung der Wahlen erforderlich sind.

Für den Fall, dass der/die Unterfertigte als Mitglied der Wahlkommission einberufen wird, verpflichtet er/sie sich, bei der jeweiligen Wohnsitzgemeinde unverzüglich für die Genehmigung, als Wahlhelfer:in anzufragen.

Datum

Firma leggibile

Lesbare Unterschrift

Allega alla presente:

- copia del proprio documento di identità in corso di validità.

In der Anlage finden Sie:

- eine Kopie eines gültigen Personalausweises.

Informativa Privacy Candidatura per l'incarico di componente di seggio elettorale

Nella presente informativa sono riportate le informazioni relative al trattamento dei dati personali raccolti dall'Interessato alla candidatura a componente di seggio elettorale per il rinnovo del Consiglio dell'Ordine degli Assistenti Sociali della Regione Trentino Alto Adige Südtirol e dei Revisore dei Conti, secondo il vigente **Regolamento dell'Unione Europea n. 2016/679** e il **D.Lgs 196/2003** così come modificato dal **D.Lgs 101/2018**.

Il **Titolare del trattamento** è il Consiglio Regionale dell'Ordine degli Assistenti Sociali del Trentino Alto Adige, avente sede in Trento, P.zza Ezio Mosna, 16, e-mail segreteria@ordineastaa.it.

La lista aggiornata dei Responsabili esterni dei trattamenti, di cui all'art. 28 del Reg. UE 2016/679, potrà essere consultata presentando richiesta scritta al Titolare del trattamento all'indirizzo sopra citato.

La **Responsabile della Protezione dei dati personali (DPO)** è l'avv. Elena Pietropaoli, contattabile all'indirizzo e.pietropaoli@valsecchistudiolegale.it.

1. Dati personali raccolti

Dati identificativi quali nome e cognome, e-mail, p.e.c., recapito telefonico, residenza e/o domicilio. Dati personali attinenti all'istruzione e alla professione quali titolo di studio, eventuale svolgimento di docenze, ente committente, ambito territoriale, sezione e numero di iscrizione all'albo. Dati biometrici ricavati dalla propria immagine, acquisita tramite copia del documento d'identità dell'Interessato.

2. Finalità

Il trattamento dei dati personali è finalizzato alla selezione di iscritti all'albo regionale del Titolare, interessati ad assumere l'incarico di componente di seggio elettorale per il rinnovo del Consiglio dell'Ordine degli Assistenti Sociali della Regione Trentino Alto Adige Südtirol e dei Revisore dei Conti. Il trattamento non prevede in alcun modo il trasferimento di dati in Paesi Terzi né la profilazione dell'Interessato.

3. Base giuridica del trattamento

Base giuridica del trattamento dei dati conferiti è l'esecuzione di un compito di interesse pubblico da parte del Titolare, ai sensi dell'articolo 6, comma 1, lett. a) e lett. e) del Regolamento (UE) 2016/679.

4. Modalità del trattamento

Il trattamento dei dati è eseguito attraverso procedure informatiche e telematiche ad opera di soggetti appositamente incaricati ed istruiti. I dati sono conservati in archivi informatici e telematici e sono assicurate le misure di sicurezza idonee previste dal legislatore.

Datenschutzerklärung Bewerbung für als Wahlhelfer:in

Diese Mitteilung enthält Informationen über die Verarbeitung personenbezogener Daten, die von der betroffenen Person für die Kandidatur als Mitglied eines Wahllokals für die Erneuerung des Rates der Kammer der Sozialarbeiter:innen der Region Trentino-Südtirol und der Rechnungsprüfer erhoben wurden, in Übereinstimmung mit der geltenden **Verordnung der Europäischen Union Nr. 2016/679** und dem **Gesetzesdekret 196/2003**, geändert durch das **Gesetzesdekret 101/2018**.

Der Inhaber der Datenverarbeitung ist die regionale Berufskammer der Kammer der Sozialarbeiter:innen von Trentino-Südtirol, mit Sitz in Trient, P.zza Ezio Mosna, 16, E-Mail segreteria@ordineastaa.it.

Die aktualisierte Liste der externen Datenverarbeiter, auf die in Artikel 28 der EU-Verordnung 2016/679 Bezug genommen wird, kann durch eine schriftliche Anfrage an den für die Datenverarbeitung Verantwortlichen unter der oben genannten Adresse eingesehen werden.

Der **Datenschutzbeauftragte (DSB)** ist die Rechtsanwältin Elena Pietropaoli, die Sie unter folgender Adresse e.pietropaoli@valsecchistudiolegale.it erreichen können.

1. Erfasste persönliche Daten

Identifizierungsdaten wie Vor- und Nachname, E-Mail, E-Mail-Adresse, Telefonnummer, Wohnort und/oder Wohnsitz. Personenbezogene Daten in Bezug auf Ausbildung und Beruf, wie z.B. Bildungsabschluss, eventuelle Lehrtätigkeit, Auftraggeber, territoriales Gebiet, Sektion und Verzeichnisnummer. Biometrische Daten, die aus dem eigenen Bild gewonnen werden, das durch eine Kopie des Ausweises der betroffenen Person gewonnen wird.

2. Zweck

Die Verarbeitung personenbezogener Daten dient der Auswahl von Mitgliedern des regionalen Verzeichnisses des für die Verarbeitung Verantwortlichen, die daran interessiert sind, die Rolle eines Mitglieds des Wahllokals für die Erneuerung des Rates der Kammer der Sozialarbeiter:innen der Region Trentino-Südtirol und der Rechnungsprüfer zu übernehmen. Die Verarbeitung sieht in keiner Weise die Übermittlung von Daten in Drittländer oder das Profiling der betroffenen Person vor.

3. Rechtsgrundlage der

Die Rechtsgrundlage für die Verarbeitung der bereitgestellten Daten ist die Wahrnehmung einer Aufgabe im öffentlichen Interesse durch den für die Verarbeitung Verantwortlichen gemäß Artikel 6 Absatz 1 Buchstaben a und e der Verordnung (EU) 2016/679.

4. Methoden der Verarbeitung

Die Daten werden mittels computergestützter und telematischer Verfahren von speziell ernannten und geschulten Personen

5. Tempo di conservazione dei dati

I dati personali dell'Interessato verranno conservati per tutto il tempo necessario alla valutazione della candidatura e per i successivi 10 anni; al termine di tale periodo verranno cancellati dagli archivi elettronici.

6. Ambito di comunicazione e diffusione

I dati eccedenti quelli già in possesso del Titolare per le proprie finalità istituzionali non saranno diffusi. Tali dati potrebbero essere comunicati a soggetti terzi nell'ipotesi in cui ciò sia previsto da una disposizione di legge, di regolamento o della normativa sovranazionale e nei limiti disposti da tali norme.

7. Obbligo o facoltà di conferire i dati e conseguenze dell'eventuale rifiuto

Il mancato conferimento dei dati richiesti da parte dell'Interessato comporta l'impossibilità da parte dell'Ordine di valutare la candidatura.

8. Diritti dell'interessato (artt. 15-22 del Reg. UE 2016/679)

In riferimento ai dati personali conferiti, l'Interessato oltre al diritto di proporre reclamo ad un'Autorità di controllo, coincidente in Italia con l'Autorità Garante per la protezione dei dati personali, avente sede in Roma, Piazza Venezia 11, pec protocollo@pec.gpdp.it, ha anche i diritti di seguito elencati:

1. di accesso ai dati personali (art. 15);
2. di ottenere la rettifica (art. 16) o cancellazione dei dati personali (art. 17) o la limitazione del trattamento degli stessi (art. 18);
3. di opposizione al trattamento dei dati (art. 21), con le conseguenze indicate al punto 7 di questa informativa;
4. di ottenere i dati in un formato strutturato e di uso comune e di farli trasmettere ad un altro titolare (art. 20).

Per esercitare i diritti previsti dagli artt. 15 e seguenti del Regolamento UE 2016/679, l'Interessato dovrà scrivere una email al Titolare all'indirizzo segreteria@ordineastaa.it ovvero al Responsabile della protezione dei dati all'indirizzo e.pietropaoli@valsecchistudiolegale.it.

verarbeitet. Die Daten werden in Computer- und Telematikarchiven gespeichert und die vom Gesetzgeber vorgesehenen angemessenen Sicherheitsmaßnahmen werden gewährleistet.

5. Aufbewahrungszeit der Daten

Die personenbezogenen Daten der betroffenen Person werden so lange gespeichert, wie es für die Bewertung des Antrags erforderlich ist, und danach 10 Jahre lang; nach Ablauf dieses Zeitraums werden sie aus den elektronischen Archiven gelöscht.

6. Umfang der Kommunikation und Verbreitung

Daten, die über die Daten hinausgehen, die der für die Verarbeitung Verantwortliche bereits für seine eigenen institutionellen Zwecke besitzt, werden nicht weitergegeben. Diese Daten können an Dritte weitergegeben werden, wenn dies in einer Rechtsvorschrift, einer Verordnung oder einer supranationalen Gesetzgebung vorgesehen ist und innerhalb der in diesen Regeln festgelegten Grenzen.

7. Verpflichtung oder Möglichkeit zur Bereitstellung von Daten und Folgen einer Weigerung

Wenn der Betroffene die angeforderten Daten nicht vorlegt, kann der Orden den Antrag nicht bewerten.

8. Rechte der betroffenen Person (Artikel 15-22 der EU-Verordnung 2016/679)

In Bezug auf die zur Verfügung gestellten personenbezogenen Daten hat die betroffene Person neben dem Recht, eine Beschwerde bei einer Aufsichtsbehörde einzureichen, die in Italien mit der italienischen Datenschutzbehörde mit Sitz in Rom, Piazza Venezia 11, PEC protocollo@pec.gpdp.it zusammenfällt, auch die unten aufgeführten Rechte:

1. Zugang zu persönlichen Daten (Art. 15);
2. die Berichtigung (Art. 16) oder Löschung personenbezogener Daten (Art. 17) oder die Einschränkung ihrer Verarbeitung (Art. 18) zu verlangen;
3. der Verarbeitung der Daten zu widersprechen (Art. 21), mit den unter Punkt 7 dieses Informationsschreibens genannten Folgen;
4. die Daten in einem strukturierten und allgemein gebräuchlichen Format zu erhalten und sie an einen anderen für die Datenverarbeitung Verantwortlichen übermitteln zu lassen (Art. 20).

Um die in den Artikeln 15 ff. der EU-Verordnung 2016/679 vorgesehenen Rechte auszuüben, muss die betroffene Person eine E-Mail an den Verantwortlichen unter der Adresse segreteria@ordineastaa.it oder an den Datenschutzbeauftragten unter der Adresse e.pietropaoli@valsecchistudiolegale.it schreiben.